

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE LOCATION

**1) EMPLACEMENTS:** 50 € d'acompte + 20 € de frais de dossier- **LOCATIFS:** 25 % du montant du séjour + 20 € de frais de dossier. La location est effective dès réception des droits de location sous condition de disponibilité. Vous recevez une confirmation qui devra être présentée à l'arrivée. Les acomptes sont déductibles du coût global du séjour mais restent acquis si les conditions de location ne sont pas respectées. Les frais de dossier et d'annulation ne sont pas déductibles.

**2) ANNULATIONS:** 2/ Une assurance annulation facultative est proposée dans votre contrat de location. Un exemplaire des conditions générales régissant ces contrats est disponible auprès de l'assureur. En cas d'annulation de séjour, avertir le camping de votre désistement dès que vous avez connaissance d'un événement empêchant votre départ ou votre séjour par courrier ou par mail. Puis, aviser l'assureur dans les 48 heures et fournir tous les justificatifs. En cas d'interruption de séjour, régler le solde du séjour au camping.

Assureur : CampeZCouvert Gritchen Affinity - 27 rue Charles Durand - CS70139 - 18021 Bourges Cedex.

Pour déclarer un sinistre, par mail : [sinistre@campezcouvert.com](mailto:sinistre@campezcouvert.com) ou en ligne : [www.declare.fr](http://www.declare.fr).

Les frais d'assurance sont de 4% du montant de base du séjour (hors frais de dossier et taxes de séjour).

Possibilité de télécharger le contrat annulation sur le site internet du camping. En cas d'annulation de votre séjour sans assurance, la totalité de vos droits de réservation sont non remboursés.

**3) FACTURATION:** il est demandé de se présenter à l'accueil avec la confirmation de location afin d'établir la facturation définitive le jour d'arrivée.

**4) ARRIVÉE DÉPART:** Emplacements: arrivée à partir de 14 heures, départ au plus tard 12 heures. Locatifs: arrivée à partir de 15 heures le samedi départ au plus tard 10 heures le samedi. Veuillez SVP nous signaler par écrit toute arrivée retardée.

**5) CONFIRMATION DE RÉSERVATION:** Pour une bonne gestion des locations nous vous demandons de nous retourner le contrat complété et signé avec votre règlement au plus tard dans les 15 jours à partir de sa réception. Vous recevez une confirmation de location à présenter à l'arrivée.

**6) LA LOCATION** est réputée définitive dès réception des droits. Elle est nominative et ne saurait être transmise à d'autres personnes sans notre accord.

**7) IL APPARTIENT AU CLIENT** de souscrire une assurance pour tout son matériel de camping. Il doit avoir une responsabilité civile. Le locataire accepte l'emplacement dans l'état (arbres, plantations, branches, végétations) et est responsable de tous les dégâts occasionnés.

**8) LOCATIFS:** Les prix indiqués pour les chalets et mobil homes s'entendent eau, gaz, électricité, emplacement et personnes compris. Non compris: animal supplémentaire 2,00 € à 2,50 € par jour, par animal.

Véhicule supplémentaire 2,50 € à 4,50 € par jour et par véhicule suivant la saison.

Une caution de 400 € pour les chalets et mobil homes, sera demandée pour dégradation éventuelle. De plus une caution de 90 € sera demandée pour le ménage. Elles vous seront restituées après examen des lieux.

**9) TAXE DE SÉJOUR:** La taxe de séjour perçue entre le 1er janvier et le 31 décembre s'ajoute à nos tarifs. 0,66 € par jour et par personne et gratuite pour les enfants de moins de 18 ans.

**10) ETAT DESCRIPTIF GLOBAL DES LOCATIFS:** Les chalets et mobil homes sont équipés en eau, réchauds à gaz, électricité (220 volts), réfrigérateur. Les mobil homes et chalets sont tous équipés de micro-ondes. Les ustensiles de cuisine comprennent: assiettes, fourchettes couteaux, cuillères (grandes et petites), verres, casseroles, poêle, passoire, ouvre-boîte, tire-bouchon, décapsuleur, plats petits et grands. Ustensiles de ménage: balai, seau. Mobilier: table, chaises ou bancs. Tous nos chalets et mobil homes sont équipés d'eau chaude. Salle d'eau complète dans tous les mobil-homes et les chalets. Literie: sommier et matelas. Traversin ou oreiller, alèze jetable et couverture. Chaque chalet et mobil home comprend: un lit en 140 ou 160 et 2, 3 ou 4 lits en 80/90. Tous nos chalets et mobil homes possèdent une terrasse abritée avec table et chaises ou bancs de jardin. Prestations hôtelières assurées avec supplément parure de draps jetables (8€ pour les petits lits, 10€ pour les grands lits), nettoyage des locatifs (70€ pour 1 ou 2 chambres et 90€ pour les 3 ou 4 chambres).

## 11) PORT DU BRACELET OBLIGATOIRE

**12) CONDITIONS D'ANNULATION:** Le camping vous propose de souscrire auprès de CampeZCouvert un contrat courrant contre les conséquences de l'annulation ou l'interruption de votre séjour (voir ART 2).

• AVANT VOTRE DÉPART, si l'un des événements suivants survient: maladie grave ou accident grave ou encore décès atteignant: vous-même ou votre conjoint (ou concubin déclaré), l'un de vos ascendants, descendants, gendres ou belles-filles, belles-mères; dommages matériels importants atteignant vos biens propres et nécessitant impérativement votre présence; licenciement économique; accident ou vol total de votre véhicule et/ou de votre caravane survenant sur le trajet (direct) pour se rendre sur le lieu du séjour; annulation ou modification des dates de congés par l'employeur, validées par l'employeur avant la réservation. La garantie est accordée aux salariés qui ont plus d'un an d'ancienneté.

• VOUS SEREZ REMBOURSÉ DE: 25 % du montant de la location en cas d'événement survenant entre la date de réservation et le 30e jour avant la date prévue d'entrée en jouissance de la réservation; 100 % du montant de la location, en cas d'événement survenant moins de 30 jours avant cette date.

• PENDANT VOTRE SÉJOUR, si l'un des événements ci-dessus survient et vous contraint à interrompre votre séjour, VOUS SEREZ REMBOURSÉ DE la somme correspondant à la partie du séjour non effectuée et déjà facturée par le camping.

• EXCLUSIONS: Les conséquences et/ou événements résultant de la grève, d'un attentat ou d'un acte de terrorisme. La faute intentionnelle de l'assuré. Les maladies ou accidents ayant fait l'objet d'une première constatation, d'un traitement ou d'une hospitalisation entre la réservation du voyage et la souscription du contrat. Les complications de grossesse au-delà du 6ème mois. La défaillance de l'organisateur du séjour ou de la compagnie aérienne ou ferroviaire.

• QUE DEVEZ-VOUS FAIRE EN CAS DE SINISTRE?

• Dans les 24 heures, impérativement, avertir la direction du camping dès que vous avez connaissance d'un événement empêchant votre départ.

• Aviser l'assureur dans les 48 heures et fournir tous les renseignements nécessaires et documents notamment:

un certificat médical précisant la nature, l'origine ainsi que la gravité de l'accident ou de la maladie, un bulletin de décès ou tout justificatif de l'événement. Toutes ces pièces seront adressées à: CampeZCouvert Gritchen Affinity - 27 rue Charles Durand - CS70139 - 18021 Bourges Cedex. [sinistre@campezcouvert.com](mailto:sinistre@campezcouvert.com) - [www.declare.fr](http://www.declare.fr) Ce document n'a qu'une valeur indicative. Un exemplaire des conditions générales régissant ces contrats est disponible auprès de l'assureur.

## GENERAL TERMS OF RENTING

**1) PITCH:** 50 € deposit + 20 € booking fee - **RENTAL ACCOMMODATION:** 25 % of the total cost of the holiday + 20 € booking fee. The booking takes effect as soon as the booking fees are received, subject to availability. You will receive a booking confirmation slip, which you must show on arrival. The deposit is deductible from the overall cost of the stay. It will not be refunded if the booking terms are not respected. The booking fee (20 €) is not deductible.

**2) CANCELLATION INSURANCE:** The insurance premium comes to 4% of the cost of the stay (excluding booking fees and tourist tax). In case of cancellation of your stay, please inform the campsite of your withdrawal and declare your cancellation online: [www.declare.fr](http://www.declare.fr). In case of cancellation of your stay without insurance, the totality of your reservation fees are not refunded.

**3) BILLING:** You are requested to arrive at reception with the booking confirmation so that the final invoice can be drawn up on the day of arrival.

**4) ARRIVALS & DEPARTURES:** Pitch: arrival from 2 p.m. and departures no later than 12 noon. Rental accommodation: arrivals from 3 p.m. on Saturdays and departures no later than 10 a.m. on Saturdays. Please let us know in writing if you expect to arrive late.

**5) BOOKING CONFIRMATION:** In order to manage bookings efficiently, we request that you return the booking form, completed and signed, along with your payment no later than 15 days after receiving. You will receive a confirmation slip to present at the reception desk.

**6) BOOKING:** The booking is deemed definitive as soon as the deposit and booking fee are received. It is non-transferable, other than with our prior agreement.

**7) THE CLIENT IS RESPONSABLE** for taking out insurance for his caravan, tent or equipment and should be covered for personal liability. The hirer accepts the site as is (trees, flowerbeds, failing branches, pine cones, etc.)

**8) RENTAL ACCOMMODATION:** the rental fees for mobile homes include water, gas and electricity, the pitch and number of people staying. Not included: extra pet: 2,00 € to 2,50 € per pet per day; extra vehicle: from 2,50 € to 4,50 € depending on the season per vehicle per day. For mobile homes and chalets, a deposit of 400 € will be requested on arrival to cover any possible damage. Plus a deposit of 90 € will be requested for the cleaning. Both will be refunded after inspection of the premises.

**9) TOURIST TAX:** Tourist tax is added to our rates between January 1st and December 31st 0,66 € per person per day and does not apply to children under 18.

**10) RENTAL ACCOMMODATION FACILITIES** Mobile homes are equipped with water, gas, electricity (220 volts) and a fridge. Kitchen utensils include plates, knives, forks, large and small spoons, glasses, pots, pans, colander, can opener, corkscrew and bottle opener and large and small serving dishes. Cleaning equipment: bucket and broom. Furniture: table and chairs or benches. Facilities: All our mobile home are equipped with hot water. Bedding: Bed and mattresses, bolsters or pillows, disposable sheets. Each mobile-home has between 160 and 140 wide bed and 2, 3 or 4 beds between 80 and 90 wide. All our mobile homes have a sheltered terrace. Hotel services are available at extra cost: provision of sheets (8€ by little pair and 10€ by big pair) and cleaning (70€ for 1 or 2 rooms and 90€ for 3 or 4 rooms).

**11) THE WEARING OF AN ARMBAND** is compulsory

**12) THE CAMPING SIGNED TO CAMPEZCOUVERT ASSURANCES** a contract covering you against consequences of cancellation or interruption of your stay.

• BEFORE YOUR DEPARTURE, in the following instances: serious illness or serious accident or death to: yourself or your wife/husband (official cohabitant), or one of your relations in direct ascending or descending line, son-in-law, or daughter-in-law; considerable material damage to your property requiring your presence; economical redundancy; accident or theft of your vehicle and/or or caravan occurring on the (direct) journey to the place you are staying at; cancellation or change of dates of leave by the employer.

• YOU WILL BE REIMBURSED: 25 % of the hiring fees in the case of an event occurring between the date of reservation and the 30th day before the scheduled date from which the reservation runs; 100 % of the hiring fees in the case of an event occurring less than 30 days before this date.

• DURING YOUR STAY, should one of the aforementioned incidents occur obliging you to shorten your stay, YOU WILL BE REIMBURSED for the sum corresponding to the part of your visit non-effected and which has already been invoiced by the camp-site.

• EXCLUDED FROM THE GUARANTEE: damage arising from wars with foreign countries, civil wars, strikes, nuclear or radioactive effects; damage caused intentionally by the insured person; suicide or attempted suicide by the insured person; accident, illness or death: occurring before the date the guarantee comes into force or subsequent to a chronic state of health; depression leading to hospitalisation of less than 3 days.

• WHAT TO DO IF AN INCIDENT OCCURS?

• Notify the Management of the camp-site without fail as soon as you know of an incident which will prevent your departure and in all cases within 24 hours of the said incident.

• Notify the insurer within 48 hours and provide all the necessary information and documents, in particular: a medical certificate specifying the nature, origin and the seriousness of the accident or illness, a copy of the detailed account from your social security offices, a death certificate, or all documents proving the incident. All these documents should be forwarded to your insurer: CampeZCouvert Gritchen Affinity - 27 rue Charles Durand - CS70139 - 18021 Bourges Cedex. [sinistre@campezcouvert.com](mailto:sinistre@campezcouvert.com) - [www.declare.fr](http://www.declare.fr)

This document is provided for information purposes only. A copy of the general terms covering this policy is available at the offices of the insurance company.

# ALLGEMEINE BEDINGUNGEN DER VERMIETUNG

## **1) STELLPLÄTZE:** 50€ Anzahlung + 20€

Bearbeitungsgebühr. **MIETOBJEKTE:** 25% des Gesamtaufenthaltsbetrags + 20€ Bearbeitungsgebühren. Die Reservierung ist gültig ab Erhalt der Reservierungsgebühren unter der Bedingung der Verfügbarkeit des gewünschten Mietobjekts. Sie erhalten eine Reservierungsbestätigung, die bei Ihrer Ankunft vorzuweisen ist. Die Anzahlung wird vom Gesamtbetrag abgezogen. Bei Nichteinhaltung der Reservierungsbedingungen behält der Campingplatz den Betrag der Anzahlung ein. Die Bearbeitungsgebühren in Höhe von 20€ werden nicht verrechnet.

**2) RÜCKTRITTSVERSICHERUNG:** Die Prämie beläuft sich auf 4 % der gesamten Aufenthaltskosten (ohne die Bearbeitungsgebühren und die Kurtaxe). Wenn Sie Ihren Aufenthalt stornieren, informieren Sie den Campingplatz über Ihren Rücktritt und melden Sie Ihre Stornierung online: [www.declare.fr](http://www.declare.fr). Bei einer Stornierung Ihres Aufenthalts ohne Versicherung wird die gesamte Reservierungsgebühr nicht zurückgestattet.

**3) RECHNUNG:** Sie müssen sich bei Ihrer Ankunft mit Ihrer Reservierungsbestätigung bei der Rezeption melden, um die endgültige Rechnung für Ihren Aufenthalt zu begleichen.

**4) ANREISE/ABREISE:** Stellplätze: Ankunft ab 14 Uhr, Abreise bis spätestens 12 Uhr. Mietobjekte: Ankunft ab samstags 15 Uhr, Abreise bis samstags 10 Uhr. Ihre Reservierung bleibt 24h lang gültig. Bitte teilen Sie uns Ihre verspätete Ankunft gegebenenfalls schriftlich mit.

**5) BESTÄTIGUNG DER RESERVIERUNG:** Zur Erleichterung der Platzverwaltung bitten wir Sie, Ihren ausgefüllten und unterzeichneten Reservierungsantrag (Voranmeldung) mit Ihrer Anzahlung spätestens 2 Wochen nach Erhalt an uns zurückzusenden. Wir schicken Ihnen dann eine Bestätigung, die bei Ihrer Ankunft vorzulegen ist.

**6) DIE RESERVIERUNG** ist ab Erhalt der Reservierungsanzahlung einschließlich der Bearbeitungsgebühr rechts gültig. Sie gilt auf den Namen der unterzeichnenden Person und kann ohne unsere Zustimmung nicht auf andere Personen übertragen werden.

**7) ES IST SACHE DES ZELT- ODER WOHNWAGENBESITZERS** eine Versicherung seines Wohnwagens oder Zeltes und seiner Ausrüstung abzuschließen, die ihn insbesondere in Bezug auf die Haftpflicht absichert. Der Mieter erklärt sich mit dem zugewiesenen Stellplatz einverstanden (Bäume, Pflanzen, natürlicher Bewuchs). Schäden, beispielsweise infolge von herabfallenden Ästen oder Pinienzapfen, etc., werden nicht übernommen.

**8) MIETOBJEKTE:** Die angegebenen Mietpreise für Mobilhomes schließen die Kosten für Strom, Wasser, Gas, den Stellplatz und die Personen mit ein. Nicht enthalten sind die Kosten für Haustiere, die sich je nach Woche zwischen 2,00€ und 2,50€ pro Nacht belaufen, und zusätzliche Fahrzeuge, die ebenso zwischen 2,50€ und 4,50€ je nach Woche pro Tag und Fahrzeug liegen. Für Mobilhomes und Chalets wird eine Kautions von 400€ bei Ihrer Ankunft verlangt, die bei eventuellen Beschädigungen einbehalten werden kann. Möchten Sie Ihr Mietobjekt nicht vor der Abreise nicht selbst sauber machen, können Sie für 90€ eine Reinigungspauschale erwerben.

**9) KURTAXE:** Die Kurtaxe ist vom 1. Januar bis zum 31. Dezember zusätzlich zu unseren Tarifen zu zahlen. Sie beläuft sich auf 0,66€ pro Person und Tag, Kinder unter 18 Jahren sind von der Kurtaxe befreit.

**10) DIE MOBILHOMES SIND MIT WASSER,** Gas, Strom (220V) und einem Kühlshrank ausgestattet. Teil der Küchenausstattung sind: Teller, Gabeln, Messer, große und kleine Löffel, Kochtöpfe, eine Pfanne, ein Sieb, ein Dosenöffner, ein Korkenzieher, ein Flaschenöffner, große und kleine Serviettel. An Putzutensilien sind Besen, Kutterschaufel und Kehrwisch und ein Eimer vorhanden. Tische und Stühle oder Bänke sind Teile des Mobiliars. Alle unsere Mobilhomes haben heißes Wasser. Die Betten haben Matratzen, Kopfkissen oder Bettrollen und einen Einwegschutzbezug. Es befinden sich je nach Modell in den Mobilhomes ein 140 oder 160 cm Bett und zwei, drei oder vier Betten von zwischen 80 und 90 cm Breite. Die Mobilhomes besitzen eine geschützte Terrasse. Zusätzlich versicherte Hotelleistungen: Einwegbettlaken (8€ für Kleine 10€ für Groß), Reinigung der Unterkunft (70€ für 1 oder 2 Zimmer und 90€ für 3 oder 4 Zimmer).

## **11) DAS TRAGEN DES ARMBANDS IST PFLICHT.**

**12) DER CAMPINGPLATZ HAT BEI CAMPEZCOUVERT VERSICHERUNGEN** einen Vertrag unterzeichnet. Nehmen Sie diesen in Anspruch, deckt er die Kosten einer Stornierung oder eines Abbruchs ihres Aufenthaltes ab.

• **VOR IHRER ABREISE:** bei Eintritt folgender Fälle: schwere Erkrankung oder schwerer Unfall oder Todesfall, der Sie selbst, oder Ihren Ehepartner/ offiziell gemeldeten Lebensgefährten betrifft oder einen Ihrer unmittelbaren Vor- oder Nachfahren, Ihren Schwiegerson oder Ihre Schwiegertochter; schwere materielle Schäden an Ihrem Eigentum, die Sie zwingen vor Ort zu bleiben; Verlust des Arbeitsplatzes aufgrund von finanziellen Einsparungen von Seiten des Arbeitgebers; Unfall oder Diebstahl Ihres Fahrzeugs und/oder Ihres Wohnwagens auf dem (direkten) Weg an Ihren Urlaubsort, unvermeidbare Änderungen Ihrer Urlaubsdaten.

• **IN DIESEM FALL BETRÄGT IHRE ENTSHÄDIGUNG:** 25% bei Eintritt des Hinderungsgrundes zwischen dem Datum der Reservierung und des 30. Tages vor dem vorgesehenen Antritt des Urlaubs; 100% des Mietpreises bei Eintritt des Hinderungsgrundes weniger als 30 Tage vor dem Antrittsdatum.

• **WÄHREND IHRES AUFENTHALTS,** wenn eines der oben genannten Ereignisse zu einer Unterbrechung Ihres Aufenthalts zwingt. Ihre Entschädigung beträgt in diesem Fall die Summe, die jenem Teil Ihres Aufenthaltes entspricht, den Sie nicht wahrnehmen konnten, obwohl er vom Campingplatz bereits berechnet wurde.

• **AUSGESCHLOSSEN VON DER ANGEFÜHRTHEN HAFTUNG SIND:** Schäden, die von Krieg, Bürgerkrieg, nuklearen oder radioaktiven Unfällen verursacht wurden; Schäden, die willentlich vom Versicherungsnehmern verursacht wurden; Selbstmord oder Selbstmordversuch des Versicherungsnahmers; Unfall, Krankheit oder Todesfall vor dem festgelegten Datum des Inkrafttretens der Garantie, infolge eines schlechten Gesundheitszustands chronischer Natur; Depressionen, die eine stationäre Behandlung von weniger als 3 Tagen erfordern.

• **VERHALTEN IM SCHADENSFALLE:** Die Direktion des betreffenden Campingplatzes ist unbedingt und ausnahmslos innerhalb von 24 Stunden nach Kenntnisnahme eines Hinderungsgrundes für den Antritt Ihres Aufenthaltes zu benachrichtigen.

• Innerhalb von 48 Stunden ist die Versicherung zu benachrichtigen, unter Angabe aller notwendigen

Informationen und möglichst baldiger Vorlage der notwendigen Dokumente, insbesondere ärztlicher Bescheinigungen, die die Natur, Ursache und den Schweregrad des Unfalls oder der Krankheit präzisieren (eventuell eine Kopie der Abrechnung der Krankenversicherung, einen Totenschein oder, je nach Fall, eine andere offizielle Bestätigung). Alle diese Schriftstücke sind unter folgender Adresse an den Versicherer zu senden: Campezcouvert Gritten Affinity - 27 rue Charles Durand - CS70139 - 18021 Bourges Cedex. [sinistre@campezcouvert.com](mailto:sinistre@campezcouvert.com) - [www.declare.fr](http://www.declare.fr). Dieses Schriftstück hat nur informativen Charakter. Ein Exemplar der allgemeinen Geschäftsbedingungen dieses Vertrages sind bei der Versicherung erhältlich.

## CONDICIONES GENERALES DE ALQUILER

### **1) PARCELAS:** 50 € de deposito + 20 € gastos de reserva

- **ALOJAMIENTOS:** 25 % del importe de la estancia + 20 € de gastos de gestión. La reserva es efectiva a partir de la recepción de los derechos de reserva, dependiendo de la disponibilidad. Recibirá una confirmación de la reserva que deberá ser presentada en el momento de la llegada. El depósito se deducirá del coste total de la estancia, salvo si no se respetan las condiciones de alquiler. Los gastos de reserva (20 €) no son deducibles.

**2) SEGURO DE ANULACION:** El importe de la prima del seguro representa el 4% del coste de la estancia (gastos de reserva y tasa de estancia no incluidos). En caso de anulación de su estancia, le rogamos que informe al camping de su retirada y declare su anulación online: [www.declare.fr](http://www.declare.fr). En caso de anulación de la estancia sin seguro, no se reembolsa la totalidad de los gastos de reserva.

**3) FACTURACION:** A fin de establecer la facturación definitiva, tengan a bien presentarse a la recepción con la confirmación de la reserva, el día de llegada.

**4) LLEGADA - SALIDA. PARCELAS:** llegada a partir de las 14 horas salida como máximo a las 12 horas. Alojamiento: llegada a partir de las 15 horas el sábado, salida como máximo a las 10 horas el sábado. Tengan a bien informarnos por escrito de cualquier retraso.

**5) CONFIRMACION DE RESERVA:** Para que podamos gestionar correctamente las reservas, le rogamos nos reexpida el contrato completado y firmado, junto con su pago, como máximo 15 días después de su fecha de recepción. Recibirá una confirmación de reserva que deberá presentar en el momento de su llegada.

**6) LA RESERVA:** Es considerada definitiva a partir del momento de la recepción del pago. Es nominativa y no podrá ser transmitida a terceros sin nuestro acuerdo. Es de la incumbencia del cliente suscribir una poliza de seguros por su caravana, tienda o material, que le cubra en particular en materia de responsabilidad civil. El arrendatario acepta el emplazamiento en el estado en que se encuentra (árboles, plantaciones, vegetación, caídas de ramas o pinas, etc.)

**8) ALOJADERES:** Los precios indicados para los mobilhomes incluyen el agua, gas, electricidad, parcela y personas. No incluyen: animales suplementarios, 2,00 € a 2,50 € por día y por animal, vehículos suplementarios 2,50 € a 4,50 € por día y por vehículo según la temporada. Para los alquileres de mobil homes y chalets se pedirá a la llegada una fianza de 400 € para cubrir los eventuales deterioros. Mas una fianza de 90 € para el limpieza. Este se devolverá tras inventario.

**9) TASA DE ESTANCIA:** La tasa de estancia cobrada entre el 1 de enero y 31 de diciembre se añade a nuestras tarifas. 0,66 € por persona y por día, y gratuita para los menores de 18 años.

**10) INVENTARIO GLOBAL DE LOS ALOJAMIENTOS:** agua, gas, electricidad (220 voltios) y nevera. Los utensilios de cocina incluyen: platos, tenedores, cuchillos, cucharas (grandes pequeñas), vasos, cacerolas, sartén, pasador, abrelatas, sacacorchos, descapsulador y fuentes pequeñas y grandes. Utensilios de limpieza: escoba, cubo. Móvil: mesa, sillas o bancos, confort: se equipan todo nuestro móvil hogar y chales de agua caliente. Camas: Somier y colchón. Almohada larga, el pano desecharable y corta. Cadáver móvil tiene: una cama de 140 o 160 u 2, 3 6 camas de 80/90. Todos nuestros mobilhomes disponen de una terraza cubierta. Prestaciones hoteleras aseguradas con suplemento: suministro de sabanas (8€ el pepinillo par y 10€ grande) y limpieza del alojamiento (70€ para 1 o 2 habitaciones y 90€ para 3 o 4 habitaciones).

### **11) ES OBLIGATORIO LLEVAR UNA PULSERA**

**12) EL CAMPING SUSCRIBIO CERCA DE CAMPEZCOUVERT ASSURANCES** un contrato que le cubre contra las consecuencias de anulación o interrupción de su estancia.

• **ANTES DE SU SALIDA,** si uno de los acontecimientos siguientes sobreviene enfermedad grave, accidente grave o fallecimiento que perjudica: usted o su conyuge, uno de sus ascendentes, descendientes, yerno o nuera, suegra; daños materiales importantes que perjudican su habitación principal o sus locales profesionales, y que necesitan su presencia para coger las medidas necesarias; durante el trayecto hacia su lugar de estancia: accidente o robo de su vehículo y/o caravana; despido económico del asegurado; anulación o modificación de sus fechas de vacaciones determinadas antes de la reserva.

• **SERA REEMBOLSADO DE:** 25 % del total de la locación en caso de acontecimiento entre la fecha de reservación y 30 días antes de llegar a su lugar de estancia; 100 % de la locación en caso de acontecimiento a menos de 31 días antes de su llegada.

• **DURANTE SU ESTANCIA:** Si uno de los acontecimientos susodichos les apremia a interrumpir su estancia, le devolveremos el importe correspondiente a los días facturados por el camping y no efectuados.

• **EXCLUSIONES:** los siniestros ocasionados por la guerra extranjera, guerra civil, huelga, efectos nucleares o radioactivos; los siniestros provocados intencionalmente por el asegurado; el suicidio o la tentativa de suicidio del asegurado; el accidente, la enfermedad o el fallecimiento: anterior a la fecha de inscripción, consecutivo a una enfermedad crónica o las enfermedades psicológicas con hospitalización inferior a 3 días.

### **• QUE TIENE QUE HACER EN CASO DE SINIESTRO**

• En las 24 horas, avisar la dirección del camping, en cuanto tenga conocimiento de un acontecimiento que les impide su viaje.

• En las 48 horas, avisar el seguro quien les pedirá todos los documentos justificativos. Todos los documentos deberán ser dirigidos a su seguro: Campezcouvert Gritten Affinity - 27 rue Charles Durand - CS70139 - 18021 Bourges Cedex. [sinistre@campezcouvert.com](mailto:sinistre@campezcouvert.com) - [www.declare.fr](http://www.declare.fr). Este documento tiene sólo un valor indicativo. Un ejemplar de las condiciones generales que rigen estos contratos está disponible cerca del asegurado.